



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



WCR-DS-E9-01.11458

Página / Page 1/2

COMUNICACIÓN / *COMMUNICATION*:

Concerniente a ⁽¹⁾: LA CONCESIÓN DE HOMOLOGACIÓN
LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN
LA DENEGACIÓN DE HOMOLOGACIÓN
LA RETIRADA DE HOMOLOGACIÓN
EL CESE DEFINITIVO DE PRODUCCIÓN

Concerning ⁽¹⁾: *APPROVAL GRANTED*
APPROVAL EXTENDED
APPROVAL REFUSED
APPROVAL WITHDRAWN
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

de un tipo de proyector en aplicación del Reglamento nº 113.
of a type of headlamp pursuant to Regulation No. 113.

Nº de homologación/ *Approval No.*: WCR-DS-E9-01.11458

Extensión nº / *Extension No.*: ---

1. Marca de fábrica o comercial del dispositivo / *Trade name or mark of the device*:
[REDACTED]
2. Designación del tipo de dispositivo dado por el fabricante / *Manufacturer's name for the type of device*:
[REDACTED]
3. Nombre y dirección del fabricante / *Manufacturer's name and address*:
[REDACTED]
4. En su caso, nombre y dirección del representante del fabricante / *If applicable, name and address of manufacturer's representative*:
5. Dispositivo presentado a homologación el / *Submitted for approval on*: 20/02/2014
6. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / *Technical service responsible for conducting approval test*: IDIADA
7. Fecha del informe realizado por dicho servicio / *Date of report issued by that service*: 21/03/2014
8. Número del informe realizado por dicho servicio / *Number of report issued by that service*: TW14010055
9. Breve descripción / *Brief description*:
 - Categoría indicada por el marcado pertinente / *Category as described by the relevant marking*: WCR-DS
 - Número y código(s) específico(s) de identificación de la guía de control electrónica, en su caso / *Number and specific identification code(s) of electronic light source control gear(s), if any*: ---

(1) Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*



WCR-DS-E9-01.11458

Página / Page 2/2

- Número y código(s) específico(s) de identificación de la unidad(es) de luz adicional y para cada módulo de LED una declaración de si es o no reemplazable: *si/ no* ⁽¹⁾ / *Number and specific identification code(s) of additional lighting unit(s) and for each LED module a statement whether it is replaceable or not: yes/no* ⁽¹⁾
- Determinación de la nitidez en la línea de corte (*si/no*) ⁽¹⁾ / *The determination of cut-off sharpness (yes/no)* ⁽¹⁾
- En caso afirmativo, se ha llevado a cabo a (*10m/25m*) ⁽¹⁾ / *If yes, it was carried out at (10m/25m)* ⁽¹⁾
- Marca de fábrica y número de identificación de los distintos balastos o parte(s) de balastro(s) / *Trade name and identification number of separate ballast(s) or part(s) of ballast(s): ---*
- El haz de cruce puede/~~no puede~~ ⁽¹⁾ encenderse simultáneamente a la fuente luminosa del haz de carretera y/o otro faro recíprocamente incorporado / *The passing beam light source may/~~may not~~ ⁽¹⁾ be lit simultaneously with the driving beam light source and/or another reciprocally incorporated headlamp*
- El ángulo(s) de inclinación mínimo para satisfacer el requisito del párrafo 6.2.8.1., en su caso / *The minimum bank angle(s) to satisfy the requirement of paragraph 6.2.8.1., if any: ---*

9.1. Luz de carretera primaria: *si / no* ⁽¹⁾ / *Primary Driving Beam: yes / no* ⁽¹⁾

Luz de carretera secundaria: *si / no* ⁽¹⁾ / *Secondary Driving Beam: yes / no* ⁽¹⁾

La luz de carretera secundaria sólo se pondrá en funcionamiento junto con una luz de cruce o una luz de carretera principal / *The Secondary Driving Beam shall only be operated together with a passing beam or a primary driving beam*

10. Posición de la marca de homologación / *Approval mark position*: Ver documentación aportada por el fabricante / *See manufacturer's technical documentation*
11. Motivo(s) de la extensión de homologación / *Reason(s) for extension of approval: ---*
12. La homologación se concede/~~extiende/deniega/retira~~ ⁽¹⁾ / *Approval granted/ extended/ refused/ withdrawn* ⁽¹⁾
13. Lugar / *Place*: Madrid
14. Fecha / *Date*: Ver firma electrónica / *See electronic signature*
15. Firma / *Signature*:
EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL
Resolución P.D. 25-10-2012
16. Se adjunta la lista de apartados que constituyen el expediente de homologación depositado en el servicio administrativo que ha concedido la homologación y que pueden ser obtenidos a petición. / *The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.*
- Informe del ensayo / *Test report*
 - Documentación suministrada por el fabricante / *Documentation supplied by the manufacturer*

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



50R-E9-00.11458

Página / Page 1/2

COMUNICACIÓN / *COMMUNICATION*:

Concerniente a ⁽¹⁾: LA CONCESIÓN DE HOMOLOGACIÓN
LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN
LA DENEGACIÓN DE HOMOLOGACIÓN
LA RETIRADA DE HOMOLOGACIÓN
EL CESE DEFINITIVO DE PRODUCCIÓN

Concerning ⁽¹⁾: *APPROVAL GRANTED*
APPROVAL EXTENDED
APPROVAL REFUSED
APPROVAL WITHDRAWN
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

de un tipo de luz de posición delantera en aplicación del Reglamento N° 50.
of a type of front position lamp pursuant to Regulation No. 50.

N° de homologación / *Approval No.*: 50R-E9-00.11458

Extensión N° / *Extension No.*: ----

1. Marca de fábrica o comercial del dispositivo / *Trade name or mark of the device*: [REDACTED]
2. Designación por el fabricante del tipo de dispositivo / *Manufacturer's name for the type of device*: [REDACTED]
3. Nombre y dirección del fabricante / *Manufacturer's name and address*:
[REDACTED]
4. En su caso, nombre y dirección del representante del fabricante / *If applicable, name and address of manufacturer's representative*:
5. Dispositivo presentado a homologación el / *Submitted for approval on*: 20/02/2014
6. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / *Technical service responsible for approval test*:
IDIADA
7. Fecha del acta de ensayos emitida por dicho Servicio / *Date of report issued by that Service*: 21/03/2014
8. Número del acta de ensayos emitida por dicho Servicio / *Number of report issued by that Service*:
TW14010056
9. Breve descripción / *Concise description*:
 - Categoría de la lámpara / *By category of lamp*: Luz de posición delantera / *Front position lamp*
 - Color de la luz emitida: blanco / *white*
 - Número y categoría de la(s) lámpara(s) : / *Number and category of lamp(s)*: 2 x LEDs

(1) Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*



- Módulo de fuente de luz / *Light source module*: ----
 - Código específico de identificación del módulo de fuente de luz / *Light source module specific identification code*: ----
 - Condiciones geométricas de instalación y variaciones relacionadas (en su caso) / *Geometrical conditions of installation and relating variations (if any)*: ---
 - Aplicación de una guía de control electrónica/control de intensidad variable de la fuente luminosa / *Application of an electronic light source control gear/variable intensity control*: ----
 - (a) formando parte de la luz: sí/no ⁽¹⁾ / *being part of the lamp: yes/no ⁽¹⁾*
 - (b) no formando parte de la luz: sí/no ⁽¹⁾ / *being not part of the lamp: yes/no ⁽¹⁾*
 - Voltaje(s) de entrada suministrado por una guía de control electrónica/control de intensidad variable de la fuente luminosa / *Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear/variable intensity control*: ----
 - Guía de control electrónica de la fuente luminosa/control de intensidad variable del fabricante y número de identificación (cuando la guía de control electrónico de la fuente luminosa forma parte de la lámpara pero no está incluida en el cuerpo de la lámpara) / *Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body)*: ----
10. Posición de la marca de homologación / *Position of the approval mark*: Ver documentación aportada por el fabricante / *See manufacturer's technical documentation*
11. Motivo(s) de la extensión de homologación (si procede) / *Reason(s) for extension (if applicable)*: ----
12. La homologación se concede/deniega/extiende/retira ⁽¹⁾ / *Approval granted/refused/extended/withdrawn ⁽¹⁾*
13. Lugar / *Place*: Madrid
14. Fecha / *Date*: Ver firma electrónica / *See electronic signature*
15. Firma / *Signature*:
- EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL
Resolución P.D. 25-10-2012
16. Se adjunta la lista de apartados que constituyen el expediente de homologación depositado en el servicio administrativo que ha concedido la homologación y que pueden ser obtenidos a petición. / *The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.*
- Informe del ensayo / *Test report*
 - Documentación suministrada por el fabricante / *Documentation supplied by the manufacture*

(1) Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*